

459967-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering services – HLS-Planungsleistungen der LPH 1-3, 5-9, in 4 Stufen zu vergeben

OJ S 126/2026 03/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Landratsamt Miesbach - Vergabestelle-

R-phost: vergabestelle@lra-mb.bayern.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: HLS-Planungsleistungen der LPH 1-3, 5-9, in 4 Stufen zu vergeben

Cur síos: In einem ersten Bauabschnitt sollen zwei denkmalgeschützte, dreigeschossige Bürogebäude mit eingeschossigem Zwischenbau sowie in einem zweiten Bauabschnitt ein weiteres Bürogebäude saniert werden. Die Bauabschnitte werden gesondert geplant. Der 1. Planungsabschnitt für den 1. BA. beginnt 07.09.2026-31.01.2027, 2. BA beginnt 01.06.2026-14.04.2028. Objektdaten: Bauabschnitt 1 – Haus B und C Bruttogrundfläche: ca. 746 qm (Gebäude ohne befestigte Flächen im Außenbereich) Haupt-Nutzfläche: EG-OG-DG 1.261 qm Gesamtfläche: UG-EG-OG-DG 2.193 qm Bauabschnitt 2 – Haus D Bruttogrundfläche: ca. 733 qm Haupt-Nutzfläche: EG-OG 1.448 qm Gesamtfläche: UG-EG-OG 1.905 qm (DG nicht ausgebaut) Die Gebäude sollen eine Neuausrichtung als moderne, digitale Verwaltung sowie die Notwendigkeit einer Sanierung durch zeitbedingte Abnutzung umgesetzt werden. Die Arbeiten umfasst lediglich den Innenausbau, Sanierungen im Fassaden- und Außenbereich wurden im Vorfeld vollständig abgeschlossen. Die Häuser beider Bauabschnitte werden mit Fernwärme beheizt. Eine Gebäudeautomation und umfassende Lüftungsanlagen sind nicht vorhanden. Sanierungsziele für beide Bauabschnitte sind Umsetzung des neuen Brandschutzkonzeptes, Sanierung der WC-Anlagen soweit nicht bereits renoviert, Einbau von Teeküchen, Rückbau von Waschbecken in Büroräumen, Bedarfsprüfung raumluftechnischer Anlagen durch Einzelraumlösungen, Erneuerung von Heizkörper mit Leitungen, Maßnahmen zur Verbesserung der Energieeffizienz. Raumkonzepte und Raumbelagungen sowie eine Kostenschätzung liegen vor. Die Planung für den ersten Bauabschnitt soll Mitte 2026 beginnen, die Bauausführung erfolgt 2027/2028. Die Planung für den zweiten Bauabschnitt ist ab Mitte 2027 geplant, die Bauausführung 2028/29.

Aitheantóir an nós imeachta: 34b8692d-7627-48ca-ba9a-bdb5f4fbd6d0

Aitheantóir inmheánach: 2026-12

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrochtú: tá

An bonn cirt leis an nós imeachta brostaithe: Vorabbekanntmachung zur Fristverkürzung

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Miesbach (DE21F)
Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

An dlí trasteorann is infheidhme: keine

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Planungsleistungen HLS für Sanierungsmaßnahmen von Bürogebäuden

Cur síos: In einem ersten Bauabschnitt sollen zwei denkmalgeschützte, dreigeschossige Bürogebäude mit eingeschossigem Zwischenbau sowie in einem zweiten Bauabschnitt ein weiteres Bürogebäude saniert werden. Objektdaten: Bauabschnitt 1 – Haus B und C Bruttogrundfläche: ca. 746 qm (Gebäude ohne befestigte Flächen im Außenbereich) Haupt-Nutzfläche: EG-OG-DG 1.261 qm Gesamtfläche: UG-EG-OG-DG 2.193 qm Bauabschnitt 2 – Haus D Bruttogrundfläche: ca. 733 qm Haupt-Nutzfläche: EG-OG 1.448 qm Gesamtfläche: UG-EG-OG 1.905 qm (DG nicht ausgebaut) Die Gebäude sollen eine Neuausrichtung als moderne, digitale Verwaltung sowie die Notwendigkeit einer Sanierung durch zeitbedingte Abnutzung umgesetzt werden. Die Arbeiten umfasst lediglich den Innenausbau, Sanierungen im Fassaden- und Außenbereich wurden im Vorfeld vollständig abgeschlossen. Die Häuser beider Bauabschnitte werden mit Fernwärme beheizt. Eine Gebäudeautomation und umfassende Lüftungsanlagen sind nicht vorhanden. Sanierungsziele für beide Bauabschnitte sind Umsetzung des neuen Brandschutzkonzeptes, Sanierung der WC-Anlagen soweit nicht bereits renoviert, Einbau von Teeküchen, Rückbau von Waschbecken in Büroräumen, Bedarfsprüfung raumluftechnischer Anlagen durch Einzelraumlösungen, Erneuerung von Heizkörper mit Leitungen, Maßnahmen zur Verbesserung der Energieeffizienz. Raumkonzepte und Raumbelegungen sowie eine Kostenschätzung liegen vor. Die Planung für den ersten Bauabschnitt soll Mitte 2026 beginnen, die Bauausführung erfolgt 2027/2028. Die Planung für den zweiten Bauabschnitt ist ab Mitte 2027 geplant, die Bauausführung 2028/29.

Beauftragung in 4 Schritten und Leistungsphasen: 1-3 und 5-9

Aitheantóir inmheánach: 2026-12

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Weiterer Planungszeitraum für Haus D: 01.06.2027-01.04.2028

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Rosenheimer Str. 1-3 Münchner Str. 3

Baile: Miesbach

Cód poist: 83714
Foroinn tíre (NUTS): Miesbach (DE21F)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 22/09/2026
Dáta deiridh an tréimhse: 31/01/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Projekte mit Denkmalschutz müssen nachgewiesen werden (3 Projekte in letzten 7 Jahren). Projekte im öffentlichen Dienst sind erfolgt (3 Projekte in letzten 5 Jahren). Arbeiten im laufenden Betrieb müssen nachgewiesen werden (3 Projekte in den letzten 5 Jahren).

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 10,00

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens in den letzten drei Jahren ersichtlich sind. Die Anzahl wird bepunktet und bewertet.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 10,00

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Berufserfahrung in Jahren von Projektleiter und stellv. Projektleiter werden bepunktet und bewertet, wie die des Büros auch.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 10,00

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt, keine Ausschlussgründe gemäß § 123 oder § 124 GWB vorliegen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Im Fall einer Bewerbergemeinschaft ist eine Erklärung abzugeben, dass gegen das Unternehmen keine Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen.

Úsáidfeair na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung, § 44 Abs. 1 VgV: Vorlage eines Nachweises über die Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister des Staates, in dem der Bewerber niedergelassen ist, sofern eine solche Eintragung besteht (Kopie genügt) Ingenieure

Úsáidfeair na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung für Personenschäden sowie für Sach- und Vermögensschäden mit je 1 Mio. Euro den Deckungssummen je Schadensfall.

Úsáidfeair na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren ist anzugeben, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Úsáidfeair na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 10,00

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation.

Úsáidfeair na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung, Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen auf Nachfrage.

Úsáidfeair na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an Conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Konzept wird zu 60% gewertet: Angebot zu ausgeschriebenen Planungsleistungen nebst Darstellung einzelner Aspekte zum Vorgehen

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Zu 40% wird das Honorarblatt gewertet.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27c11c-eu>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27c11c-eu>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27c11c-eu>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3 Prozent der Summe der Abschlagzahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 03/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Unterlagen werden mit kurzen, aber zumutbaren Fristen nachgefordert. Liegen diese nach Ablauf der Frist nicht vor, wird der Interessent ausgeschlossen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Südbayern

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Landratsamt Miesbach - Vergabestelle-

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Landratsamt Miesbach - Vergabestelle-

Uimhir chlárúcháin: 091820000000LKRMB57

Seoladh poist: Rosenheimer Str. 1-3

Baile: Miesbach

Cód poist: 83714

Foroinn tíre (NUTS): Miesbach (DE21F)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabestelle@lra-mb.bayern.de

Teil.: 08025 704 82 12

Facs: 08025 704 78212

Próifíl an cheannaitheora: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27c11c-eu>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Comhlacht lárnach ceannaigh a dhámhann conarthaí poiblí nó a thugann i gcrích creat-chomhaontuithe maidir le hoibreacha, soláthairtí nó seirbhísí ar son ceannaitheoirí eile

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Südbayern

Uimhir chlárúcháin: 08921762411

Seoladh poist: Maximilianstr. 39

Baile: München

Cód poist: 80534

Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Vergabekammer Südbayern

R-phost: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Teil.: 089621762411

Facs: 08921762847

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 2175e318-019e-4119-a676-b291bd4818f1 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 02/07/2026 14:51:19 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 459967-2026

Uimhir eagráin IO S: 126/2026

Dáta foilsithe: 03/07/2026